

# Dall'Ente camerale 1,4 milioni di euro

# Per lo sviluppo

Ecco i contributi per le imprese ferraresi che ammontano ad oltre 1.400.000 euro. Li mette a disposizione la Camera di Commercio di Ferrara che, nei primi sei mesi del 2008, ha già erogato ben 500.000 euro per il sostegno, in particolare, a progetti nati e di espansione sui mercati esteri, la realizzazione di cataloghi, depliant e monografie aziendali. L'attivazione di gruppi gestionali e finanziari nell'ottica di Basilisa 2 e l'adozione di sistemi di qualità, di gestione ambientale e di sistemi di respon-

sabilità sociale. «Nei primi sei mesi del 2008», dichiara Carlo Alberto Roncarati, Presidente della Camera di Commercio, l'Ente camerale ha incrementato il proprio impegno teso a sostenere finanziariamente le imprese, anche attraverso l'erogazione diretta di contributi a fronte di specifici investimenti, in particolare quella per la promozione dei prodotti di qualità. E lo ha fatto supportando interventi che presentano un carattere trasversale rispetto ai settori economici e che assumono la forma di incentivazione, in quanto con-

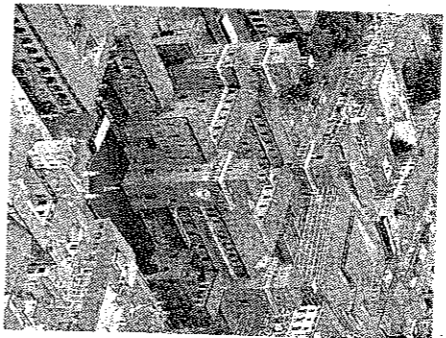
cessi prima della realizzazione dell'investimento. Attività e interventi - prosegue Roncarati - realizzati in collaborazione stretta con i rappresentanti delle imprese - le associazioni territoriali di categoria - della Camera di Commercio, con cui siamo sempre più connessi, per rispondere in modo concreto alle esigenze del "Sistema Ferrara". I bandi attualmente aperti sono nove e vanno dal marchio di qualità alberghi e ristoranti ai contributi per il ricambio generazionale nelle imprese.

**OSPITALITÀ ITALIANA**  
QUALITY APPROVED



Sono 589 le domande di brevetto depositate a Ferrara in un anno (luglio 2006-giugno 2007). La parte del leone spetta al deposito dei marchi, 530 in tutto. Anche gli inventori ferraresi, però, hanno dimostrato di non stare con le mani in mano: sono 44 le invenzioni nate nella provincia estense nello stesso periodo e che ora sono protette dalla tutela del brevetto: sono 15 invece i disegni ed i modelli presentati. Tra le novità, anche soluzioni curiose come sistemi che permettono di piantare l'ombrellone in spiaggia senza sforzo e sostegni per canna da pesca stabili anche nelle situazioni più avventurose.

Un risultato che, per numero assoluto, ha portato Ferrara al quarto posto, a livello regionale, in questa particolare classifica, preceduta solo dalle province di Bologna, con 2600 domande, Modena con 1360, e Reggio Emilia, con 840 pratiche di deposito attivate. Il buon risultato, emerso da un'elaborazione dell'Osservatorio dell'economia dell'Ente di Largo Castello basata sui dati diffusi dall'«Ufficio Italiano marchi e brevetti», apre la strada al nuovo bando che la Giunta della Camera di Commercio ha varato in questi giorni in collaborazione con l'Associazione per l'Inno-



vezione di Ferrara, che destina ben 30.000 euro per rendere meno gravoso l'investimento richiesto alle imprese per l'ottenimento all'estero dei brevetti.

Il bando si aprirà il 16 giugno 2008 per concludersi il 28 febbraio 2009, e permetterà di abbattere metà delle spese effettuate per la brevettazione, fino ad un massimo di 3.000

## I BREVETTI

### Quasi 600 le richieste

euro per ciascuna impresa partecipante.

Secondo Carlo Alberto Roncarati, Presidente della Camera di Commercio, «Il brevetto da solo non è un buon indicatore di innovazione tecnologica, diventa, invece, un indicatore di successo nel mercato solo quando è seguito da un'applicazione tecnologica dell'invenzione innovativa. E' auspicio della Camera di Commercio - ha proseguito Roncarati - che buona parte dei brevetti finanziati possa avere successo e sfondare sul mercato, contribuendo a rafforzare la competitività del sistema economico ferrarese, migliorando gli aspetti prioritari per il benessere futuro e valorizzando nel contempo il talento e l'inventiva del nostro eccellente capitale umano».

Per informazioni sul bando telefonare allo 0532 783.812-817 oppure collegarsi a [www.fe.camcom.it](http://www.fe.camcom.it) ed entrare nella sezione Promozione.



intenzionate a confrontarsi. Ecco perché la Camera di Commercio contribuirà per la metà delle spese sostenute, fino ad un massimo di 2.000 euro, per la partecipazione a corsi di formazione in lingue straniere da parte di imprenditori (titolare, legale rappresentante, amministratore, socio d'impresa), dirigenti d'a-

zienda e dipendenti di imprese della provincia partecipanti al bando di concorso. Le lingue portano affari e, se combinate con le necessarie abilità dell'imprenditore, offrono vantaggi concorrenziali. Il termine per la partecipazione è fissato per il 31 dicembre 2008 ed è esclusivamente



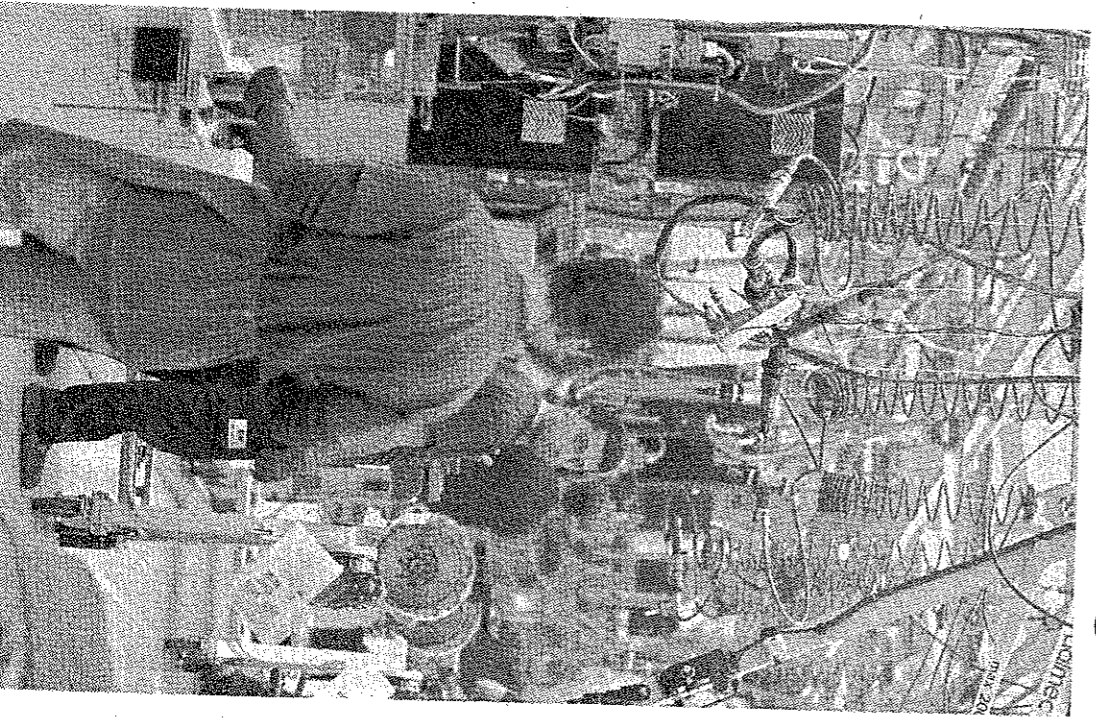
# Aiutare la cooperazione tra le imprese

## Il Presidente Roncarati: fondo per Consorzi e cooperative di garanzia

Più facile finanziare i programmi di investimento delle imprese per progetti di sviluppo aziendale. La Giunta camerale, infatti, ha deliberato l'erogazione di contributi per complessivi 650.000 euro a favore dei Consorzi e delle Cooperative di garanzia fidi operanti nell'ambito provinciale.

«Le risorse finanziarie», ha dichiarato Carlo Alberto Roncarati, costituiscono il carburante per la crescita delle imprese e del sistema economico nel suo complesso. La disponibilità di capitali rappresenta, quindi, una questione vitale. Questo è tanto più vero nel sistema italiano che presenta alcune peculiarità, tra le

quale il debito eccessivo rispetto a quello del capitale proprio e da una quota troppo consistente di debito a breve scadenza; inoltre l'offerta di credito bancario è ancora prevalentemente basata su garanzie reali e spesso personali dell'imprenditore. In questa cornice si inserisce il sostegno che, da tempo, l'Ente camerale ferrarese riserva ai Consorzi e alle Cooperative di Garanzia, organismi a carattere mutualistico che ben esprimono la spinta alla cooperazione tra imprese. Un sostegno che non mancherà certamente neppure in questo pe-



# Imparare a comunicare con l'estero

## finanziamenti per studiare le lingue

...i bandi in arrivo	
INTERVENTO	PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE
<p>▶ Contributi per la realizzazione di progetti a carattere innovativo tra imprese aggregate</p> <p>▶ Contributi per il sostegno allo start-up e allo sviluppo d'impresa</p>	<p>Da definire</p> <p>Da definire</p> <p>Da definire</p>
<p>▶ Bando per l'assegnazione del Marchio di Qualità Alberghi - Anno 2008</p> <p>▶ Bando per l'assegnazione del Marchio di Qualità Ristoranti - Anno 2008</p> <p>▶ Bando per l'assegnazione del Marchio di Qualità Campaggi - Anno 2008</p> <p>▶ Contributi per l'analisi dei costi sostenuti per l'acquisto di energia elettrica</p> <p>▶ Contributi per favorire il ricambio generazionale nelle imprese</p> <p>▶ Contributi per la partecipazione a corsi di formazione in lingue straniere</p> <p>▶ Contributi per la brevettazione europea ed internazionale</p> <p>▶ Contributi per il finanziamento di programmi di investimento aziendale attraverso i Consorzi e le Cooperative di garanzia fidi</p> <p>▶ Fondo di rotazione per le imprese innovative</p>	<p>Dal 5/5/2008 al 13/6/2008</p> <p>Dal 5/5/2008 al 13/6/2008</p> <p>Dal 5/5/2008 al 13/6/2008</p> <p>Dall'1/3/2008 al 31/10/2008</p> <p>Dal 12/11/2007 al 31/12/2008</p> <p>Dal 16/6/2008 al 31/12/2008</p> <p>Dal 16/6/2008 al 28/2/2009</p> <p>Sempre aperto</p> <p>Sempre aperto</p> <p>Sempre aperto</p>

si stanno avvertendo a seguito dell'intervento legislativo, sia della possibile funzione rivestita nel nuovo disegno dell'Accordo Basilea2. Proprio per questo - ha concluso Roncarati - la Camera di Commercio già da alcuni anni sta tentando di qualificare al massimo l'azione del Confidi, in particolare prestando con appositi contributi gli Enti di Garanzia che appaiono più efficaci.

Le imprese devono poter trovare anche in questi Organismi - oltre che nelle associazioni di categoria, negli istituti di credito e nei professionisti e consulenti - un punto